

# Quarterly demographic statistics

April-June 2003

# Statistiques démographiques trimestrielles

Avril-juin 2003

**All prices exclude sales tax**

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for \$11.00 per issue or \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for \$9.00 cdn per issue or \$27.00 cdn for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente**

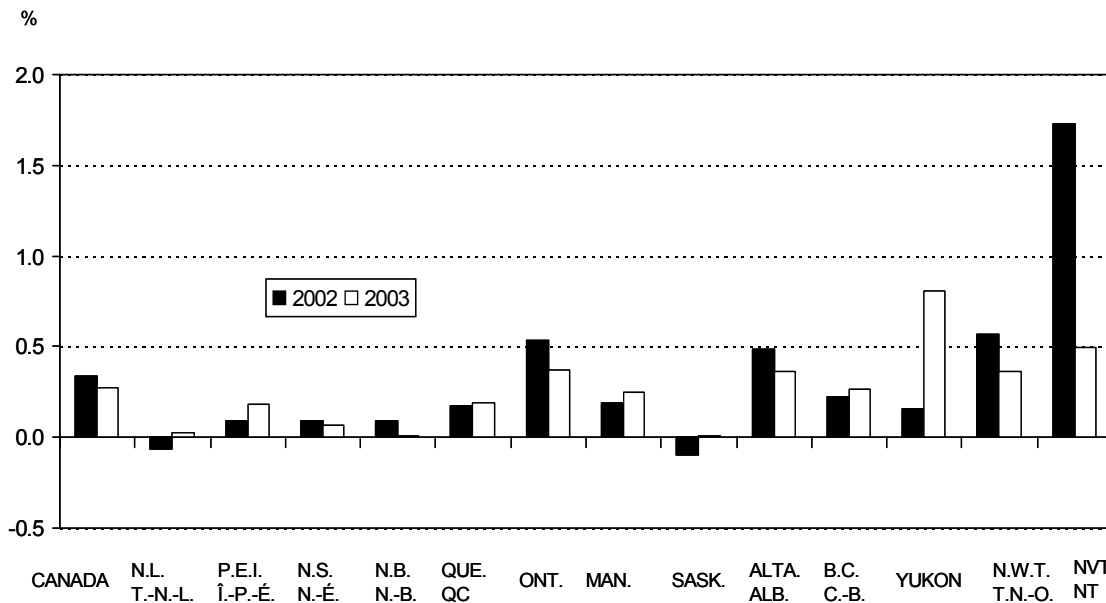
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$ le numéro ou 36 \$ pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$ cdn le numéro ou 27 \$ cdn pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

## Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, April-June 2002 and 2003

## Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, avril-juin 2002 et 2003



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

October 2003

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Octobre 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2003. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

## Note to readers

*The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage*

*Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.*

## Note aux lecteurs

*Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.*

*La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.*

## Highlights

### Canada

Canada's population was 31,629,700 on July 1, 2003, up 86,300 since April 1 of the same year. This represents a growth rate of 0.27% for the second quarter of the year, a slower pace than in the same period of 2002. The slowdown in population growth is due to a decline in the net number of non-permanent residents and a substantial drop in the number of immigrants.

Since 1990, natural increase (births minus deaths) in the second quarter has been falling steadily; it was 29,800 in 2003, compared with 31,200 in 2002. The decrease resulted from a slight decline in births and an increase in deaths. During the two quarters, the number of births edged down from 86,600 to 86,200, while the number of deaths rose from 55,400 to 56,400. Though down somewhat, natural increase accounted for 34.5% of the total increase for the second quarter of 2003, compared with only 29.6% in the second

## Faits saillants

### Le Canada

La population canadienne comptait 31 629 700 personnes au 1<sup>er</sup> juillet 2003, une hausse de 86 300 personnes depuis le premier avril de la même année. La population s'est donc accrue de 0,27 % au cours du trimestre avril-juin 2003. Cette croissance démographique est plus faible que celle observée au même trimestre l'année précédente. Le ralentissement de la croissance démographique résulte d'une diminution du solde des résidents non permanents et d'une baisse importante du nombre d'immigrants.

Depuis le trimestre d'avril-juin 1990, l'accroissement naturel n'a cessé de décliner pour s'établir à 29 800, soit un niveau inférieur à celui de 2002, où l'excédent des naissances sur les décès était de 31 200. Cette baisse provient à la fois d'une légère diminution des naissances et d'une hausse des décès. Au cours de ces trimestres, le nombre de naissances est passé de 86 600 à 86 200, tandis que le nombre de décès a augmenté de 55 400 à 56 400. En dépit d'un accroissement naturel plus faible, la part de celui-ci représentait 34,5 % de l'accroissement total au trimestre avril-juin 2003, contre seulement 29,6 %

quarter of 2002. Conversely, net migration made up 70.4% of total increase in 2002 and 65.5% in 2003.

Net international migration dropped sharply between the second quarters of 2002 and 2003 (from 74,000 to 56,500). Much of the decline was due to a drop in the number of immigrants from 72,700 in the 2002 quarter to 58,800 in the 2003 quarter. Net international migration was also affected by a decrease in the net number of non-permanent residents from 11,400 to 7,800. On July 1, 2003, there were 369,000 non-permanent residents in Canada.

### Provinces and territories

In the second quarter of 2003, the population was up in all parts of Canada, though it grew faster than the national average in Ontario (0.37%), Alberta (0.37%) and the territories – Yukon (0.81%), Nunavut (0.50%) and Northwest Territories (0.37%).

Ontario's population growth was slower in the second quarter of 2003 (0.37%) than in the second quarter of 2002 (0.54%). The main reason for the slowdown was a drop in the number of immigrants who decided to settle in Ontario, from 44,500 to 32,000. The province was the destination of 54.4% of Canada's immigrants between April and June of 2003, compared with 61.2% in the same period of 2002.

The rate of population growth also slowed considerably in Alberta in the second quarter of 2003 (0.37%) in relation to the same quarter of the previous year (0.49%). The slowdown was due to a decline in net interprovincial migration in 2003. In migration exchanges with the rest of Canada, Alberta posted a net gain of 3,000 for the 2003 quarter, compared with 5,800 in the 2002 quarter.

pour celui de 2002. À l'inverse, la part du solde migratoire a diminué de 70,4 % en 2002 à 65,5 % en 2003.

Le solde migratoire international s'est réduit de manière marquée au trimestre avril-juin 2003 par rapport au même trimestre l'année précédente, le solde a chuté de 74 000 à 56 500. Une large part de cette baisse s'explique par la diminution du nombre d'immigrants, de 72 700 au trimestre de 2002 à 58 800 à celui de 2003. La baisse du solde des résidents non permanents de 11 400 à 7 800 a aussi contribué à la diminution du solde migratoire international. Au 1<sup>er</sup> juillet 2003, 369 000 résidents non permanents vivaient au Canada.

### Les provinces et les territoires

Au cours du trimestre avril-juin 2003, la population a augmenté partout au pays, mais à un rythme plus rapide que la moyenne nationale en Ontario (0,37 %) et en Alberta (0,37 %) ainsi que dans les territoires – Yukon (0,81 %), Nunavut (0,50 %) et Territoires du Nord-Ouest (0,37 %).

La croissance démographique de l'Ontario (0,37 %) a été moins rapide au trimestre avril-juin 2003 qu'au trimestre correspondant de l'année précédente (0,54 %). La baisse du nombre d'immigrants choisissant l'Ontario comme province de destination, de 44 500 à 32 000, est le principal facteur expliquant le ralentissement de la croissance. La province a accueilli 54,4 % des immigrants du Canada, alors qu'à la même période l'année précédente, elle avait accueilli 61,2 % des immigrants du pays.

Le rythme de croissance démographique en Alberta s'est aussi considérablement ralenti en avril-juin 2003 par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente, de 0,49 % à 0,37 %. Ce ralentissement résulte d'un solde migratoire interprovincial inférieur en 2003. L'Alberta avait gagné 5 800 personnes en avril-juin 2002 à la suite d'échanges migratoires avec les autres régions du pays contre 3 000 en 2003.

Yukon had the highest rate of population growth, 0.81%, much faster than its April-June 2002 pace of 0.16%. The high growth rate in 2003 is attributable to a net gain in interprovincial/territorial migration.

The population of Nunavut grew by 0.50% in the second quarter of 2003, a slower pace than in the second quarter of 2002 (1.76%). Net interprovincial/territorial migration dropped from 350 to 0 between the two quarters.

A decrease in net migration slowed the population growth of the Northwest Territories. The growth rate fell from 0.58% in the second quarter of 2002 to 0.37% in the same period of 2003.

Manitoba and British Columbia posted population growth rates just below the national average (0.25% and 0.26% respectively), but higher than in the second quarter of 2002 (0.19% and 0.26%). Immigration rose slightly in Manitoba, from 1,500 to 1,800, but declined from 10,200 to 9,500 in British Columbia. Net interprovincial migration improved in both provinces, but more sharply in British Columbia (from -2,200 to -1,100). The latter province saw an increase in its net number of non-permanent residents from 400 to 1,100.

In Quebec, the population grew slightly faster in the second quarter of 2003 than in the same period of 2002 (0.19% compared with 0.17%). A gain in natural increase from 5,100 to 5,500 was partly offset by a decline in immigration from 10,600 to 10,200. However, net interprovincial migration increased from -2,400 to -400, as a result of a decline in out-migrants and an increase in in-migrants.

After experiencing population losses in the second quarter of 2002, Newfoundland and

La croissance démographique la plus élevée, 0,81 % a été observée au Yukon, soit un niveau nettement plus rapide qu'en avril-juin 2002 (0,16 %). Un solde migratoire interprovincial/territorial positif a permis au territoire d'avoir un taux de croissance nettement supérieur en 2003.

La population du Nunavut s'est accrue à un rythme de 0,50 % au trimestre avril-juin 2003, mais de façon moins rapide qu'au trimestre de 2002 (1,76 %). Le solde migratoire interprovincial/territorial est passé de 350 à 0 au cours des trimestres 2002 et 2003.

Une réduction du solde migratoire a eu pour effet de réduire la croissance démographique aux Territoires du Nord-Ouest. Le taux est passé de 0,58 % au trimestre avril-juin 2002 à 0,37 % à celui de 2003.

Le taux de croissance de la population du Manitoba (0,25 %) et de la Colombie-Britannique (0,26 %) est légèrement en dessous de celui de la moyenne nationale, mais supérieur à celui du trimestre de l'année précédente (0,19 % et 0,26 % respectivement). Le nombre d'immigrants a légèrement augmenté au Manitoba, de 1 500 à 1 800 alors qu'il a diminué en Colombie-Britannique, de 10 200 à 9 500. Dans ces deux provinces, le solde migratoire interprovincial s'est amélioré, mais de manière plus prononcée en Colombie-Britannique (de -2 200 à -1 100). Pour cette province, le solde des résidents non permanents est passé de 400 à 1 100.

Au Québec, la population s'est accrue un peu plus rapidement au trimestre avril-juin 2003 qu'à celui de 2002, 0,19 % par rapport à 0,17 %. La hausse de l'accroissement naturel (de 5 100 à 5 500) a été en partie compensée par la baisse du nombre d'immigrants, de 10 600 à 10 200. Toutefois, le solde migratoire interprovincial a augmenté pour passer de -2 400 à -400. L'augmentation s'explique à la fois par une baisse des sortants et une hausse des entrants.

Bien qu'elle ait connue une décroissance démographique au trimestre avril-juin 2002, la

Labrador and Saskatchewan posted slight gains in the second quarter of 2003 (0.03% and 0.01% respectively). Net interprovincial migration improved from -700 to 0 in Newfoundland and Labrador and from -2,200 to -1,100 in Saskatchewan. In both cases, the improvement was due primarily to an increase in in-migration.

Nova Scotia's rate of population growth slipped from 0.09% to 0.07% despite a gain in net interprovincial migration. Both natural increase and net international migration were down.

In New Brunswick, the pace of population growth slowed from 0.10% to 0.01% between the second quarters of 2002 and 2003 as a result of a drop in net interprovincial migration (from 400 to -200). In contrast, Prince Edward Island's population grew faster in the second quarter of 2003 (0.19%) than in the same period of 2002 (0.09%). The higher growth rate was due to an improvement in net interprovincial migration from 0 to 200.

population a légèrement augmenté à Terre-Neuve-et-Labrador (0,03 %) et en Saskatchewan (0,01 %). Dans ces deux provinces, le solde migratoire interprovincial s'est accru de -700 à 0 et de -2 200 à -1 100 respectivement. Dans les deux cas, l'amélioration du solde provient surtout de la hausse des entrants.

La croissance de la population de la Nouvelle-Écosse a fléchi légèrement, de 0,09 % à 0,07 %, en dépit d'une hausse du solde migratoire interprovincial. L'accroissement naturel et le solde migratoire international ont toutefois diminué.

Le rythme de croissance démographique s'est réduit au Nouveau-Brunswick, de 0,10 % en avril-juin 2002 à 0,01 % à la même période l'année suivante à la suite de la diminution du solde migratoire interprovincial (de 400 à -200). À l'inverse, la population de l'Île-du-Prince-Édouard s'est accrue plus rapidement en avril-juin 2003 (0,19 %) qu'à celui de 2002 (0,09 %). Une amélioration du solde migratoire interprovincial de 0 à 200 explique la croissance plus rapide de la population.

Quarterly demographic statistics, 2003

Statistiques démographiques trimestrielles, 2003

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1971 to July 1, 2003 (1) - continued  
 Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 1<sup>er</sup> juillet 2003 (1) - suite

Month/Year		N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.		
Mois/Année	CANADA	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	T.N.-O.	NT		
07-1971	IR	21,961,999	530,851	112,591	797,291	642,469	6,137,306	7,849,002	998,874	932,037	1,665,717	2,240,472	18,991	36,398	0
10-1971	IR	22,039,258	534,472	112,874	798,806	644,718	6,148,120	7,882,252	998,958	928,062	1,675,638	2,258,650	19,462	37,246	0
01-1972	IR	22,092,565	535,742	112,965	800,520	646,342	6,152,949	7,906,383	998,915	923,126	1,679,984	2,278,081	19,723	37,835	0
04-1972	IR	22,148,958	537,372	113,315	800,546	648,058	6,165,469	7,927,247	1,000,107	921,308	1,686,757	2,290,665	19,859	38,255	0
07-1972	IR	22,218,475	539,125	113,461	802,257	648,770	6,174,216	7,963,125	1,001,653	920,780	1,694,090	2,302,085	20,142	38,771	0
10-1972	IR	22,288,561	541,478	113,961	805,323	651,186	6,182,064	7,992,081	1,001,687	916,661	1,705,518	2,318,548	20,570	39,484	0
01-1973	IR	22,347,575	542,994	114,278	808,626	652,505	6,189,677	8,013,470	1,002,598	913,596	1,710,864	2,338,142	20,813	40,012	0
04-1973	IR	22,405,398	544,026	114,437	809,697	655,725	6,199,080	8,035,134	1,005,005	912,192	1,717,910	2,350,837	20,968	40,387	0
07-1973	IR	22,491,757	545,560	114,620	812,384	656,719	6,213,149	8,075,533	1,007,356	911,936	1,725,327	2,367,272	21,148	40,753	0
10-1973	IR	22,570,369	546,720	114,944	814,354	658,695	6,227,044	8,107,130	1,008,911	908,857	1,735,396	2,386,931	20,873	40,514	0
01-1974	IR	22,649,619	547,114	115,191	816,362	661,022	6,238,467	8,139,865	1,012,384	907,549	1,739,941	2,409,908	20,972	40,844	0
04-1974	IR	22,723,251	547,383	115,566	816,686	662,559	6,251,741	8,172,546	1,015,366	907,747	1,746,975	2,424,996	20,895	40,791	0
07-1974	IR	22,807,918	549,599	115,961	818,745	664,741	6,268,572	8,204,240	1,018,202	908,455	1,754,622	2,442,581	21,069	41,131	0
10-1974	IR	22,907,390	551,508	116,401	821,251	669,506	6,286,708	8,240,114	1,018,954	908,714	1,769,880	2,461,396	21,335	41,623	0
01-1975	IR	22,979,241	552,817	117,032	823,089	671,139	6,299,782	8,260,197	1,019,533	910,278	1,782,574	2,479,082	21,579	42,139	0
04-1975	IR	23,048,937	554,161	117,315	824,785	673,915	6,310,999	8,284,465	1,021,820	913,116	1,795,098	2,489,120	21,692	42,451	0
07-1975	IR	23,143,192	556,488	117,723	826,540	677,003	6,330,304	8,319,738	1,024,969	917,411	1,808,690	2,499,569	21,908	42,849	0
10-1975	IR	23,240,551	558,897	118,008	830,348	682,084	6,348,244	8,352,889	1,026,091	922,466	1,825,051	2,510,752	22,214	43,507	0
01-1976	IR	23,304,216	560,026	118,264	832,767	685,157	6,362,125	8,366,511	1,028,135	925,570	1,839,191	2,520,424	22,259	43,787	0
04-1976	IR	23,369,838	560,855	118,298	833,740	687,521	6,377,976	8,387,979	1,030,093	928,697	1,852,652	2,525,812	22,263	43,952	0
07-1976	IR	23,449,791	562,640	118,647	835,172	689,494	6,396,767	8,413,806	1,031,763	931,619	1,869,301	2,533,791	22,469	44,322	0
10-1976	IR	23,533,614	563,551	118,955	838,049	691,767	6,407,587	8,441,300	1,033,118	935,808	1,892,599	2,543,661	22,599	44,620	0
01-1977	IR	23,591,826	563,706	119,371	838,549	693,285	6,414,146	8,457,869	1,034,472	938,541	1,912,709	2,552,272	22,544	44,362	0
04-1977	IR	23,656,806	564,171	119,566	839,113	694,610	6,423,527	8,480,628	1,036,197	941,717	1,929,817	2,560,734	22,469	44,257	0
07-1977	IR	23,725,921	565,300	120,031	839,728	695,782	6,431,717	8,505,692	1,038,008	944,801	1,947,657	2,569,702	22,838	44,665	0
10-1977	IR	23,801,586	566,169	120,696	841,603	697,227	6,430,117	8,537,828	1,038,565	947,450	1,970,946	2,582,665	23,162	45,158	0
01-1978	IR	23,849,708	566,664	121,105	842,611	698,329	6,425,748	8,554,427	1,039,782	949,079	1,987,977	2,595,844	23,352	44,790	0
04-1978	IR	23,903,846	566,766	121,384	843,399	698,981	6,432,077	8,572,785	1,040,660	950,379	2,005,069	2,603,906	23,582	44,858	0
07-1978	IR	23,963,370	567,700	121,714	844,549	699,534	6,440,203	8,591,725	1,041,243	951,918	2,021,771	2,613,998	23,741	45,274	0
10-1978	IR	24,025,678	568,324	122,041	846,467	700,637	6,440,571	8,614,064	1,038,939	953,570	2,043,451	2,628,361	23,901	45,352	0
01-1979	IR	24,072,185	569,253	122,269	847,454	701,344	6,443,986	8,625,438	1,037,290	954,654	2,060,137	2,641,159	23,955	45,246	0
04-1979	IR	24,128,429	568,930	122,438	848,564	702,051	6,453,483	8,640,788	1,037,082	956,891	2,078,202	2,650,807	23,647	45,546	0
07-1979	IR	24,201,801	570,124	122,998	849,219	703,182	6,466,439	8,662,661	1,037,389	959,519	2,097,565	2,662,990	23,990	45,725	0
10-1979	IR	24,279,366	571,863	122,973	850,483	704,005	6,472,916	8,683,626	1,034,711	961,184	2,122,396	2,684,883	24,308	46,018	0
01-1980	IR	24,345,753	571,155	123,265	851,087	704,587	6,478,363	8,699,843	1,032,403	962,688	2,145,701	2,706,385	24,336	45,940	0
04-1980	IR	24,418,690	571,295	123,358	851,528	704,910	6,490,263	8,716,879	1,033,070	964,828	2,168,495	2,723,977	24,125	45,962	0
07-1980	IR	24,516,071	572,891	123,726	852,860	706,078	6,507,000	8,745,256	1,034,646	967,356	2,192,409	2,743,224	24,320	46,305	0
10-1980	IR	24,604,001	573,985	123,364	854,307	706,400	6,516,833	8,762,497	1,034,576	969,984	2,224,628	2,766,045	24,720	46,662	0
01-1981	IR	24,665,886	574,239	123,326	854,348	705,832	6,522,814	8,772,289	1,032,757	970,812	2,248,666	2,789,551	24,748	46,504	0
04-1981	IR	24,733,312	574,516	123,297	854,358	705,532	6,533,937	8,785,760	1,033,708	972,715	2,272,169	2,805,144	25,162	47,014	0
07-1981	IR	24,820,393	574,775	123,741	854,646	706,325	6,547,705	8,811,312	1,036,433	975,867	2,294,198	2,823,933	23,903	47,555	0
10-1981	IR	24,920,645	575,138	123,688	857,105	706,129	6,558,427	8,846,168	1,038,264	979,737	2,321,464	2,842,257	24,076	48,192	0
01-1982	IR	24,979,807	573,452	123,539	857,686	705,890	6,565,280	8,866,362	1,040,475	981,931	2,338,521	2,854,222	24,202	48,247	0
04-1982	IR	25,042,580	573,626	123,442	857,923	706,555	6,571,498	8,893,487	1,043,478	984,192	2,352,555	2,862,555	24,419	48,850	0
07-1982	IR	25,117,442	574,597	123,859	859,965	708,230	6,579,290	8,922,284	1,046,780	987,274	2,368,258	2,872,920	24,470	49,515	0
10-1982	IR	25,194,087	576,743	124,200	863,172	710,672	6,583,237	8,958,641	1,051,375	992,341	2,377,094	2,882,456	24,125	50,031	0
01-1983	IR	25,243,427	577,702	124,472	865,023	711,805	6,587,120	8,984,133	1,054,101	994,558	2,382,301	2,888,195	23,647	50,370	0
04-1983	IR	25,300,903	578,444	124,780	866,688	713,120	6,594,183	9,011,796	1,057,155	997,875	2,387,264	2,895,497	23,515	50,586	0
07-1983	IR	25,366,969	579,581	125,446	869,155	715,358	6,602,318	9,041,672	1,061,075	1,001,872	2,390,376	2,905,476	23,616	51,024	0
10-1983	IR	25,434,720	579,843	125,858	872,512	717,085	6,608,250	9,077,958	1,064,748	1,005,924	2,389,834	2,917,401	23,727	51,580	0

Quarterly demographic statistics, 2003

Statistiques démographiques trimestrielles, 2003

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1971 to July 1, 2003 (1) - continued  
 Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 1<sup>er</sup> juillet 2003 (1) - suite

Month/Year		N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	NVT.	
	CANADA	-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-	
Mois/Année		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT	
01-1984	IR	25,482,975	579,735	126,086	874,209	718,003	6,613,622	9,105,100	1,066,756	1,008,328	2,389,885	2,925,731	23,563	51,957	0
04-1984	IR	25,540,469	579,942	126,327	875,862	719,210	6,621,825	9,134,862	1,069,531	1,011,761	2,391,208	2,934,112	23,659	52,170	0
07-1984	IR	25,607,651	580,181	126,614	877,150	721,020	6,631,212	9,171,902	1,071,865	1,015,494	2,390,102	2,945,630	23,912	52,564	0
10-1984	IR	25,678,315	579,516	126,939	880,992	722,047	6,640,181	9,214,366	1,075,147	1,019,692	2,387,366	2,954,960	24,162	52,947	0
01-1985	IR	25,721,870	579,247	127,402	882,670	722,476	6,645,594	9,233,917	1,078,392	1,020,977	2,392,523	2,960,911	24,154	53,607	0
04-1985	IR	25,775,346	579,556	127,566	884,169	722,948	6,654,399	9,259,398	1,081,084	1,022,876	2,398,436	2,966,556	24,247	54,111	0
07-1985	IR	25,842,736	579,297	127,664	885,094	723,693	6,665,702	9,297,550	1,082,270	1,025,469	2,402,956	2,974,277	24,362	54,402	0
10-1985	IR	25,915,464	577,770	127,883	887,025	724,160	6,677,105	9,340,521	1,084,852	1,027,715	2,405,897	2,983,702	24,467	54,367	0
01-1986	IR	25,963,131	577,216	128,259	887,228	724,383	6,684,929	9,363,517	1,087,734	1,027,295	2,414,907	2,988,687	24,366	54,610	0
04-1986	IR	26,020,263	577,046	128,398	888,053	724,479	6,693,332	9,392,760	1,090,347	1,027,857	2,424,614	2,994,233	24,364	54,780	0
07-1986	IR	26,101,155	576,495	128,413	889,326	725,154	6,708,468	9,438,132	1,091,682	1,029,270	2,430,935	3,004,104	24,479	54,697	0
10-1986	IR	26,188,863	575,481	128,262	891,239	725,452	6,727,381	9,495,719	1,092,610	1,029,919	2,426,903	3,016,804	24,813	54,280	0
01-1987	IR	26,257,716	575,622	128,392	891,520	725,521	6,745,425	9,534,997	1,094,530	1,029,929	2,429,121	3,022,992	25,144	54,523	0
04-1987	IR	26,348,281	575,794	128,598	891,927	726,735	6,765,605	9,582,426	1,096,875	1,031,553	2,434,568	3,033,985	25,392	54,823	0
07-1987	IR	26,448,855	575,158	128,573	893,457	727,880	6,782,537	9,644,258	1,098,024	1,032,745	2,435,326	3,050,160	25,700	55,037	0
10-1987	IR	26,544,972	574,102	128,722	894,544	728,200	6,797,460	9,707,811	1,097,932	1,031,922	2,433,326	3,070,334	25,784	54,835	0
01-1988	IR	26,605,280	574,593	129,128	894,588	728,468	6,806,376	9,739,682	1,099,575	1,029,448	2,439,916	3,082,448	25,862	55,196	0
04-1988	IR	26,682,456	575,000	129,225	895,618	729,129	6,819,814	9,779,266	1,101,252	1,028,494	2,447,577	3,095,091	26,286	55,704	0
07-1988	IR	26,795,383	574,989	129,279	897,386	730,358	6,839,030	9,842,215	1,102,035	1,028,012	2,454,427	3,115,357	26,608	55,687	0
10-1988	IR	26,936,642	574,646	129,319	899,589	731,671	6,866,449	9,921,303	1,100,959	1,025,268	2,462,780	3,142,185	26,529	55,944	0
01-1989	IR	27,036,692	575,621	129,978	900,350	732,453	6,885,460	9,973,897	1,101,432	1,021,340	2,474,793	3,158,161	26,836	56,371	0
04-1989	IR	27,152,445	576,439	130,184	901,372	733,856	6,906,540	10,037,020	1,102,548	1,020,158	2,486,011	3,174,437	26,984	56,896	0
07-1989	IR	27,281,795	576,388	130,077	903,852	735,222	6,928,690	10,107,519	1,103,560	1,019,222	2,495,247	3,197,880	27,111	57,027	0
10-1989	IR	27,408,060	575,657	129,838	906,321	736,372	6,951,659	10,170,062	1,102,458	1,015,583	2,505,465	3,230,235	27,119	57,291	0
01-1990	IR	27,469,265	576,486	130,298	906,895	737,287	6,960,619	10,191,523	1,102,804	1,010,726	2,519,252	3,248,103	27,491	57,781	0
04-1990	IR	27,573,209	577,457	130,436	907,804	738,704	6,979,957	10,239,920	1,104,035	1,009,072	2,532,437	3,267,278	27,691	58,418	0
07-1990	IR	27,697,530	578,037	130,539	909,637	740,120	7,003,876	10,297,875	1,105,668	1,007,114	2,547,166	3,290,814	27,774	58,910	0
10-1990	IR	27,814,329	577,878	130,428	911,185	741,953	7,025,692	10,347,452	1,105,264	1,003,755	2,562,109	3,321,388	27,928	59,297	0
01-1991	IR	27,861,951	578,182	130,487	912,321	743,163	7,033,013	10,358,509	1,106,336	1,002,306	2,571,562	3,338,192	28,157	59,723	0
04-1991	IR	27,936,263	578,744	130,459	912,864	744,266	7,047,895	10,389,751	1,107,822	1,002,761	2,580,590	3,352,426	28,449	60,236	0
07-1991	IR	28,031,394	579,518	130,306	915,102	745,528	7,064,586	10,428,132	1,109,614	1,002,686	2,592,626	3,373,464	28,907	38,746	22,179
10-1991	IR	28,121,708	579,437	130,301	917,027	745,853	7,077,753	10,462,591	1,109,409	1,000,910	2,604,328	3,403,706	29,175	38,874	22,344
01-1992	IR	28,176,266	579,327	130,548	917,432	746,546	7,080,290	10,485,264	1,109,985	1,001,099	2,612,060	3,422,853	29,270	39,073	22,519
04-1992	IR	28,264,832	579,672	130,760	917,680	747,210	7,094,522	10,525,768	1,111,057	1,002,793	2,621,025	3,442,877	29,540	39,247	22,681
07-1992	IR	28,366,737	580,029	130,778	919,571	748,103	7,108,000	10,569,806	1,112,696	1,003,956	2,632,907	3,468,445	30,112	39,431	22,903
10-1992	IR	28,470,057	579,558	131,155	921,738	747,735	7,127,279	10,608,479	1,113,214	1,002,916	2,643,633	3,501,832	30,060	39,435	23,023
01-1993	IR	28,529,894	580,767	131,522	922,246	747,888	7,135,959	10,628,021	1,114,184	1,003,395	2,651,075	3,522,112	29,987	39,549	23,189
04-1993	IR	28,597,431	580,322	131,794	922,578	748,316	7,145,610	10,655,098	1,115,557	1,004,992	2,658,468	3,541,566	30,133	39,659	23,338
07-1993	IR	28,681,676	579,939	132,142	924,029	748,812	7,155,273	10,688,391	1,117,621	1,006,854	2,667,448	3,567,406	30,357	39,829	23,575
10-1993	IR	28,783,938	578,170	132,435	925,954	749,461	7,170,979	10,727,303	1,118,605	1,006,965	2,678,755	3,601,360	30,034	40,102	23,815
01-1994	IR	28,833,496	577,118	132,724	925,954	749,544	7,177,114	10,743,541	1,119,284	1,007,498	2,683,454	3,623,310	29,685	40,278	23,992
04-1994	IR	28,905,452	575,664	133,005	926,202	749,487	7,183,908	10,775,745	1,120,863	1,008,487	2,691,538	3,646,253	29,695	40,387	24,218
07-1994	IR	28,999,006	574,469	133,416	926,959	750,203	7,191,884	10,818,251	1,123,229	1,009,521	2,700,682	3,675,699	29,695	40,580	24,418
10-1994	IR	29,095,125	572,085	133,782	927,865	750,694	7,200,815	10,859,724	1,124,261	1,010,726	2,709,063	3,711,072	29,616	40,875	24,547
01-1995	IR	29,141,062	570,594	134,045	927,480	750,850	7,205,010	10,874,839	1,124,944	1,011,721	2,715,730	3,730,148	29,890	41,112	24,699
04-1995	IR	29,210,978	569,103	134,164	927,718	750,724	7,210,359	10,906,573	1,127,230	1,012,735	2,724,960	3,750,988	30,149	41,404	24,871
07-1995	IR	29,302,091	567,442	134,407	928,193	750,979	7,219,446	10,949,976	1,129,146	1,014,126	2,734,515	3,777,004	30,445	41,427	24,985
10-1995	IR	29,396,463	565,067	134,967	930,099	751,216	7,229,055	10,993,487	1,129,541	1,015,283	2,745,229	3,805,056	30,877	41,468	25,118

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1971 to July 1, 2003 (1) - concluded  
 Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 1<sup>er</sup> juillet 2003 (1) - fin

Month/Year		N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	NVT.
Mois/Année	CANADA	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALB.	C.-B.	YUKON	T.N.-O.	NT
01-1996	IR 29,447,457	563,752	135,118	929,852	751,631	7,233,634	11,009,591	1,130,281	1,016,127	2,753,412	3,826,314	30,964	41,494	25,287
04-1996	IR 29,515,159	561,728	135,314	929,986	751,925	7,238,162	11,037,856	1,132,017	1,017,800	2,762,833	3,849,425	31,141	41,516	25,456
07-1996	ID 29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID 29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID 29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID 29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID 29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID 29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID 30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID 30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID 30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID 30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID 30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID 30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID 30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID 30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID 30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID 30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID 30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID 30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID 30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID 30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD 31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR 31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR 31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR 31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR 31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR 31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR 31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR 31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,769	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP 31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.  
 Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 2003 were revised.  
 Les estimations trimestrielles de la population du 1<sup>er</sup> juillet 1951 au 1<sup>er</sup> avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.  
 Les estimations trimestrielles de la population du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 1<sup>er</sup> avril 2003 ont été révisées.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.  
 IR Revised intercensal estimates. - Estimations intercensitaires révisées.  
 PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.  
 PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.  
 PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.



**Table 2. Quarterly Demographic Statistics, April-June 2002 and 2003**  
**Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, avril-juin 2002 et 2003**

Item - Rubrique	CANADA		N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.	N.V.T.		
			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	YUKON	T.N.-O.	NT	
Births - Naissances	2003	P	86,242	1,179	385	2,269	1,844	18,866	34,174	3,635	3,121	9,992	10,358	82	157	180
	2002	R	86,564	1,202	384	2,308	1,871	18,561	34,481	3,665	3,144	9,960	10,569	83	158	178
Deaths - Décès	2003	P	56,427	1,103	316	2,180	1,642	13,355	21,671	2,442	2,229	4,704	6,690	31	38	26
	2002	R	55,373	1,051	303	2,091	1,570	13,416	20,557	2,360	2,175	4,458	7,302	29	36	25
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	29,815	76	69	89	202	5,511	12,503	1,193	892	5,288	3,668	51	119	154
	2002	R	31,191	151	81	217	301	5,145	13,924	1,305	969	5,502	3,267	54	122	153
<b>International Migration - Migration internationale</b>																
Immigration	2003	P	58,845	74	36	307	170	10,161	32,024	1,805	417	4,269	9,546	13	23	-
	2002	R	72,700	116	44	421	211	10,576	44,515	1,529	451	4,599	10,190	23	20	5
Total Emigrants - Émigrants totaux	2003	P	10,123	54	11	200	128	1,614	4,133	140	256	1,191	2,379	5	7	5
	2002	R	10,059	54	11	198	127	1,604	4,107	137	254	1,183	2,367	5	7	5
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2003	P	7,785	52	-	258	2	631	5,132	306	69	175	1,116	28	15	1
	2002	R	11,380	134	-	353	-49	1,263	8,475	218	69	522	361	43	-5	-4
Net International Migration Solde de la migration internationale	2003	P	56,507	72	25	365	44	9,178	33,023	1,971	230	3,253	8,283	36	31	-4
	2002	R	74,021	196	33	576	35	10,235	48,883	1,610	266	3,938	8,184	61	8	-4
<b>Interprovincial Migration - Migration interprovinciale</b>																
In-migration - Entrées	2003	P	77,718	2,982	858	4,507	3,238	7,118	17,751	4,390	4,718	18,030	12,685	476	625	340
	2002	D	72,566	2,357	705	4,118	3,183	5,717	17,783	3,312	3,715	18,584	11,579	368	640	505
Out-migration - Sorties	2003	P	77,718	2,980	697	4,323	3,392	7,537	18,233	4,695	5,774	14,984	13,825	312	622	344
	2002	D	72,566	3,056	695	4,074	2,806	8,116	16,197	3,979	5,923	12,832	13,761	436	533	158
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2003	P	0	2	161	184	-154	-419	-482	-305	-1,056	3,046	-1,140	164	3	-4
	2002	D	0	-699	10	44	377	-2,399	1,586	-667	-2,208	5,752	-2,182	-68	107	347
Total Net Migration Solde de la migration total	2003	P	56,507	74	186	549	-110	8,759	32,541	1,666	-826	6,299	7,143	200	34	-8
	2002	D	74,021	-503	43	620	412	7,836	50,469	943	-1,942	9,690	6,002	-7	115	343
Total Growth - Accroissement total	2003	P	86,322	150	255	638	92	14,270	45,044	2,859	66	11,587	10,811	251	153	146
	2002	D	105,212	-352	124	837	713	12,981	64,393	2,248	-973	15,192	9,269	47	237	496
Marriages - Mariages	2003	P	79,749	39,887	609	201	1,283	976	6,273	17,657	1,539	1,380	4,776	5,104	37	27
	2002	D	80,141	40,077	576	193	1,235	918	5,806	17,831	1,645	1,479	4,832	5,489	37	23

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

**Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, April-June 2003(P)**  
**Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, avril-juin 2003(P)**

Origin - Origine	Destination												
	N.L. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	QUE. QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA. ALB.	B.C. C.-B.	YUKON	N.W.T. T.N.-O.	NVT. NT
N.L. - T.-N.-L.	0	59	499	160	105	1,194	57	43	666	122	18	33	24
P.E.I. - Î.-P.-É.	43	0	142	119	46	185	15	15	102	30	0	0	0
N.S. - N.-É.	365	169	0	693	184	1,690	120	48	650	326	0	30	48
N.B. - N.-B.	132	136	722	0	625	1,015	56	52	454	170	0	15	15
QUE. - QC	80	84	219	513	0	5,031	127	110	613	694	18	23	25
ONT.	1,345	276	1,644	982	4,549	0	1,374	450	3,790	3,664	47	65	47
MAN.	58	12	107	55	193	1,410	0	746	1,240	780	12	52	30
SASK.	37	9	61	42	125	532	785	0	3,210	851	19	73	30
ALTA. - ALB.	730	68	645	423	532	3,002	1,046	2,426	0	5,820	87	155	50
B.C. - C.-B.	162	33	405	210	699	3,572	728	761	6,939	0	219	92	5
YUKON	0	0	18	0	18	33	0	12	86	124	0	21	0
N.W.T. - T.N.-O.	15	0	15	23	15	35	27	34	236	104	52	0	66
NVT. - NT	15	12	30	18	27	52	55	21	44	0	4	66	0
Total in-migration Total des entrées	2,982	858	4,507	3,238	7,118	17,751	4,390	4,718	18,030	12,685	476	625	340
Total out-migration Total des sorties	2,980	697	4,323	3,392	7,537	18,233	4,695	5,774	14,984	13,825	312	622	344
Net migration Solde migratoire	2	161	184	-154	-419	-482	-305	-1,056	3,046	-1,140	164	3	-4
Total number of migrants - Nombre total de migrants:	77,718												

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and  $F_{j,k}$  factors calculated using 1998-1999, 1999-2000 and 2000-2001 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement  $F_{j,k}$  calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

## Quality of Estimates

### Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

#### (a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a

## Qualité des estimations

### Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 2001 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

#### a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

"valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

#### **(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology**

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

#### **b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie**

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de

Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

### Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

### Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

## Concepts and Variables

### Census Coverage

*Net undercoverage*: Difference between undercoverage and overcoverage.

*Overcoverage*: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

*Undercoverage*: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

### Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

### International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

### Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

### Natural Increase

Excess of births over deaths.

### Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

## Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

## Population Estimate

### (a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

### (b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

## Population Growth

Change in population size from one date to another.

## Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

*Emigrants:* Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

*Returning emigrants:* Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

*Persons living temporarily abroad:* Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

## Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.



## Concepts et variables

### Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

### Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

### Complétude du recensement

*Sous-dénombrement*: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

*Sous-dénombrement net*: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

*Surdénombrement*: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

### Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

*Émigrants* : Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

*Émigrants de retour* : Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

*Personnes temporairement à l'étranger* : Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

### Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

### Estimation de la population

#### a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique

survenu depuis la date de ce dernier recensement.

**b) Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

**Migration internationale**

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

**Migration interprovinciale**

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

**Migration nette totale**

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

**Population**

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

**Résidents non permanents**

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

**Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates**

**Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population**

Year	Quarter	Births	Deaths	Immigrants	Emigrants	Temporarily Abroad	Non-permanent Residents	Returning Emigrants	Interprovincial Migrants	Population at end of quarter
Année	Trimestre	Naissances	Décès		Émigrants	Temporairement à l'étranger	Résidents non permanent	Émigrants de retour	Migrants interprovinciaux	Population à la fin du trimestre
2001	3	D	D	D	R	R	R	R	D	PR
	4	D	D	D	R	R	R	R	D	PR
2002	1	R	R	R	R	R	R	R	D	PR
	2	R	R	R	R	R	R	R	D	PR
	3	R	R	R	R	R	R	R	R	PR
	4	R	R	R	R	R	R	R	R	PR
2003	1	R	R	R	R	R	R	R	R	PR
	2	P	P	P	P	P	P	P	P	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Nota: All data from July 1971 to June 2001 are final. - Toutes les données de juillet 1971 à juin 2001 sont définitives.

**Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

**Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

**Text Table IA. Sources and Remarks**  
**Tableau explicatif IA. Sources et commentaires**

<b>Base:</b>	<b>Population de départ</b>
May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1 <sup>er</sup> juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
<b>Births and Deaths</b>	<b>Naissances et décès</b>
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
<b>Immigrants</b>	<b>Immigrants</b>
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
<b>Total Emigration</b>	<b>Émigration totale</b>
<i><b>Emigrants</b></i>	<i><b>Émigrants</b></i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i><b>Returning Emigrants</b></i>	<i><b>Émigrants de retour</b></i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i><b>Temporarily Abroad</b></i>	<i><b>Temporairement à l'étranger</b></i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.
<b>Non-permanent Residents</b>	<b>Résidents non permanents</b>
Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
<b>Interprovincial Migration</b>	<b>Migration interprovinciale</b>
Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

**Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses****Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001**

Province and Territory Province et territoire	1996 <sup>(1)</sup>		2001 <sup>(1)</sup>	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
<b>CANADA</b>	<b>712,119</b>	<b>2.41</b>	<b>958,969</b>	<b>3.10</b>
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
ONT.	304,139	2.75	452,309	3.81
MAN.	19,052	1.68	31,013	2.70
SASK.	28,599	2.81	21,812	2.18
ALTA. - ALB.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
YUKON	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
NUNAVUT	851	3.33	1,256	4.49

<sup>(1)</sup> The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

**Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001****Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1<sup>er</sup> juillet 1996 et 2001**

Province and Territory Province et territoire	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
<b>CANADA</b>	<b>113,416</b>	<b>0.38</b>	<b>46,467</b>	<b>0.15</b>
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
ONT.	56,479	0.51	8,857	0.07
MAN.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
SASK.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
ALTA. - ALB.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
YUKON	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
NUNAVUT	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota : L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1<sup>er</sup> juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1<sup>er</sup> juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1<sup>er</sup> juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

**FOR FURTHER READING**

Selected publications from Statistics Canada

- Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 2.

**LECTURES SUGGÉRÉES**

choisies parmi les publications de Statistique Canada

- Statistiques démographiques trimestrielles, n<sup>os</sup> 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n<sup>o</sup> 2.

**NEW – NEW – NEW**

**Annual Demographic Statistics, 2002** (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB).

Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on census families, vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.

The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1991 for census divisions and census metropolitan areas.

These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.

To order the above-mentioned publications, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

**NOUVEAU – NOUVEAU - NOUVEAU**

**Statistiques démographiques annuelles, 2002** (n<sup>os</sup> 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue).

Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les familles de recensement, les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.

Le CD-ROM accompagne et ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1991 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.

Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Ceci permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.

Pour obtenir les publications ci-haut mentionnées, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

**COMING – COMING – COMING**

Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the **Report on the Demographic Situation in Canada**.

As a reference book, the **Report** presents a complete review of the current demographic trends in Canada, both at the national and provincial level. It gives you a detailed picture of the Canadian population at the dawn of a new century.

In the first part, the **Report** presents a complete review of the current demographic situation. The most recent trends in population growth, international and interprovincial migrations as well as fertility and mortality are described, analyzed and compared with other industrialized countries.

This year, the second part of the **Report** offers two analyses on topics of interest in the Canadian context. The first study, observe the difference in fertility rate between the United States and Canada. In fact, in 1999 the Canadian fertility rate was 1.52 children per woman while that of our American neighbour reached 2.08. What is the explanation for the 35% difference in fertility rate between the two countries? Is it possible that the Canadian fertility rate could rise in the near future to reach a level comparable to that of the U.S.A.? **A Comparative Study of Canadian and American Fertility Trends, 1980-1999**, provides answers to these questions. The second study called **Changing Demographic Trends and the use of Home Care Services** looks at these issues by first identifying factors associated with the use of home care services among today's elderly.

The 2002 edition of **Report on the Demographic Situation in Canada**, Catalogue No. 91-209-XPE will be available soon. Order a copy at a price of \$31 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

**À VENIR – À VENIR – À VENIR**

Découvrez l'actualité démographique récente grâce au **Rapport sur l'état de la population du Canada, édition 2002 !**

Ouvrage de référence par excellence, le **Rapport** vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant au niveau national que provincial. Il vous donne ainsi un portrait détaillé de la population canadienne au début d'un nouveau millénaire.

Le **Rapport** présente, dans sa première partie, un survol complet de la conjoncture démographique actuelle. Les plus récentes tendances démographiques en matière de croissance de la population, de migrations internationales et interprovinciales ainsi que de fécondité et de mortalité sont décrites, analysées et situées dans le contexte international.

La deuxième partie du Rapport présente cette année deux études sur des sujets d'actualité dans le contexte canadien. La première porte sur les différences de fécondité observées entre les États-Unis et le Canada. En effet, en 1999, la fécondité des Canadiennes se situait à 1,52 enfant par femme alors que celle des Américaines atteignait 2,08 enfants par femme. Qu'est-ce qui explique cet écart de 35 % entre les indices des deux pays ? Est-il possible que la fécondité se relève au Canada et puisse atteindre des niveaux comparables à ceux observés chez son voisin du Sud ? **Une étude comparative de l'évolution récente de la fécondité canadienne et américaine, 1980-1999**, répond à ces questions. La deuxième étude, intitulée **Nouvelles tendances démographiques et utilisation des services de maintien à domicile**, décrit les facteurs qui sont aujourd'hui associés à l'utilisation des services de maintien à domicile.

L'édition 2002 du **Rapport sur l'état de la population du Canada** n<sup>o</sup> 91-209-XPF sera disponible bientôt. Commandez votre exemplaire pour la somme de 31 \$ en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

## Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

### Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

## Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

### Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

### Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 ∞.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 ∞.